# DIÁLOGO JURISPRUDENCIAL

DERECHO INTERNACIONAL DE LOS DERECHOS HUMANOS

TRIBUNALES NACIONALES

CORTE INTERAMERICANA DE DERECHOS HUMANOS

Núm. 8 Enero-Junio de 2010



IIDH Instituto Interamericano de Derechos Humanos





CORTE INTERAMERICANA DE DERECHOS HUMANOS
INSTITUTO INTERAMERICANO DE DERECHOS HUMANOS

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES JURÍDICAS UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

FUNDACIÓN KONRAD ADENAUER

MÉXICO, 2011

#### CORTE INTERAMERICANA DE DERECHOS HUMANOS

Diego García-Sayán Presidente

Leonardo Franco Vicepresidente

Manuel E. Ventura Robles

Margarette May Macaulay

Rhadys Abreu Blondet

Alberto Pérez Pérez

Eduardo Vio Grossi

#### INSTITUTO INTERAMERICANO DE DERECHOS HUMANOS Asamblea General (2007-2010)

Thomas Buergenthal Presidente honorario

Mónica Pinto Vicepresidenta

Sonia Picado Sotela Presidenta Margaret E. Crahan

Vicepresidenta

Pedro Nikken Consejero permanente

Mayra Alarcón Alba Line Bareiro Llovd G. Barnett César Barros Leal Allan Brewer-Carías Marco Tulio Bruni-Celli Antônio A. Cancado Trindade Gisèle Côté-Harper Mariano Fiallos Oyanguren Héctor Fix-Zamudio Robert K. Goldman Claudio Grossman María Elena Martínez Juan E. Méndez Sandra Morelli Rico Elizabeth Odio Benito Nina Pacari Máximo Pacheco Gómez Hernán Salgado Pesantes Wendy Singh Rodolfo Stavenhagen

Comisión Interamericana de Derechos Humanos

Felipe González
Paulo Sérgio Pinheiro
Dinah Shelton
Luz Patricia Mejía
María Silvia Guillén
Jesús Orozco Henríquez
Rodrigo Escobar

Corte Interamericana de Derechos Humanos

Diego García-Sayán Leonardo Franco Manuel E. Ventura Robles Margarette May Macaulay Rhadys Abreu Blondet Alberto Pérez Pérez Eduardo Vio Grossi

Roberto Cuéllar M. Director ejecutivo

## INSTITUTO DE INVESTIGACIONES JURÍDICAS UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

 $\begin{array}{c} {\rm H\acute{e}ctor} \ {\rm Fix}\text{-}{\rm Fierro} \\ Director \end{array}$ 

Pedro Salazar Ugarte Secretario académico

Elvia Lucía Flores Ávalos Jefa del Departamento de Publicaciones

#### DIÁLOGO JURISPRUDENCIAL

Roberto Cuéllar M.
Pablo Saavedra Alessandri

Directores

Elvia Lucía Flores Ávalos Coordinador editorial

Publicación coordinada por Producción Editorial de Servicios Especiales-IIDH. Revisión y corrección de estilo: Marisol Molestina Gaviria. Formación en computadora: Karla B. Templos Núñez. Diseño de portada: Carlos Martín Aguilera Ortiz. Número de reserva al título en Derechos de Autor: 04-2007-091413241400-102 Número de certificado de licitud de título: en trámite Número de certificado de licitud de contenido: en trámite

Primera edición: 7 de marzo de 2011

DR © 2011 Corte Interamericana de Derechos Humanos DR © 2011 Instituto Interamericano de Derechos Humanos DR © 2011 Universidad Nacional Autónoma de México

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES JURÍDICAS

Circuito Maestro Mario de la Cueva s/n Ciudad de la Investigación en Humanidades Ciudad Universitaria, 04510 México, D. F.

> Impreso y hecho en México ISSN en trámite

#### CONTENIDO

Contents	IX
Presentación	
Nota del editor	
Control de legalidad y debido proceso en inte psiquiátricas involuntarias o coactivas. E la Sentencia de la Corte Suprema de Jus Nación, Argentina, 27 de diciembre de 200	xtracto de ticia de la
Obligatoriedad de las sentencias de la Corte ricana de Derechos Humanos: el caso <i>Truj</i> vs. <i>Bolivia</i> . <i>Extracto de la Sentencia del Constitucional</i> , <i>Bolivia</i> , 10 de mayo de 20.	Interame- illo Oroza Tribunal
Deber especial de protección ante amenazas a la vida e integridad personal y deber de todos los factores en la evaluación del niv go. Extracto de la Sentencia de la Corte Conal, Colombia, 24 de febrero de 2010	ponderar el de ries- onstitucio-
Obligatoriedad de las sentencias de la Corte ricana de Derechos Humanos: el caso De la de las Dos Erres vs. Guatemala. Extracto tencia de la Corte Suprema de Justicia, General de la Corte Suprema de Justicia, General de 1901 de 2010 de 20	a Masacre de la Sen- uatemala,

#### CONTENIDO

Resolución de conflictos: expresión, información y honor en casos que involucran a funcionarios públicos. Extracto de la Sentencia de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, México, 17 de junio de 2009	69
Obligatoriedad de las sentencias de la Corte Interamericana de Derechos Humanos: el caso <i>Tristán Donoso</i> vs. <i>Panamá. Extracto de un Acuerdo y de una Sentencia de la Corte Suprema de Justicia, Panamá, 12 de mayo de 2010</i>	95
Prisión preventiva y plazo razonable en su aplicación. Extracto de un Acuerdo y Sentencia de la Corte Suprema de Justicia, Paraguay, 31 de julio de 2007	107
El derecho al honor de comunidades indígenas y su reparación en caso de violación. Extracto de la Sentencia del Tribunal Constitucional, Perú, 9 de abril de 2010	141
La prohibición absoluta del aborto como violatoria de los derechos humanos de las mujeres. Extracto de la Sentencia de la Corte Constitucional, Colombia, 10 de mayo de 2006	171
La interrupción voluntaria del embarazo durante las primeras doce semanas de gestación no es violatoria de derechos humanos. Extracto de la Sentencia de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, México, 28	051
$de\ agosto\ de\ 2008\ \dots\dots\dots\dots\dots\dots$	251

### CONTENTS

Foreword	XIII
Editor's Note	XVII
Control of legality and due process in voluntary or coercive psychiatric inpatient treatment. Judgment excerpt of the Supreme Court of Justice of the Nation, Argentina, December 27, 2005	1
Obligatoriness of the judgment of the Inter-American Court of Human Rights: the case of <i>Trujillo Oroza</i> v. Bolivia. Judgment excerpt of the Constitutional Tri- bunal, Bolivia, May 10, 2010	13
Special obligation to protect against threats to life and personal integrity and the obligation to ponder all factors in the evaluation of the level of risk. <i>Judgment excerpt of the Constitutional Court, Colombia, February 24, 2010</i>	37
Obligatoriness of the judgment of the Inter-American Court of Human Rights: the case of <i>The Dos Erres Massacre</i> v. <i>Guatemala. Judgment excerpt of the Supreme Court of Justice, Guatemala, February 8, 2010 </i>	57
Conflict resolution: expression, information, and honor in cases involving public officials. Judgment excerpt of the Supreme Court of Justice of the Nation, Mexico, June 17, 2009	69

#### CONTENTS

Obligatoriness of the judgment of the Inter-American Court of Human Rights: the case of <i>Tristán Donoso</i> v. <i>Panama</i> . <i>Agreement and Judgment excerpts of</i> the Supreme Court of Justice, Panama, May 12, 2010	95
Preventive detention and reasonable period for its application. Agreement and Judgment excerpt of the Supreme Court of Justice, Paraguay, July 31, 2007	107
The right to honor of indigenous communities and reparations in the case of a violation. Judgment excerpt of the Constitutional Tribunal, Peru, April 9, 2010	141
The absolute ban on abortion as a violation of the human rights of women. Judgment excerpt of the Constitutional Court, Colombia, May 10, 2006	171
The voluntary interruption of pregnancy during the first twelve weeks of gestation does not violate human rights. Judgment excerpt of the Supreme Court of Justice of the Nation, Mexico, August 28, 2008.	251

Diálogo Jurisprudencial. Derecho Internacional de los Derechos Humanos, Tribunales Nacionales, Corte Interamericana de Derechos Humanos, número 8, editado por el Instituto de Investigaciones Jurídicas de la UNAM, se terminó de imprimir el 7 de marzo de 2011 en los talleres de Formación Gráfica S. A. de C. V., Matamoros 112, col. Raúl Romero, Cd. Nezahualcóyotl, 57630, Edo. de México. Se utilizó tipo Century Schoolbook en 9, 10 y 11 puntos y Palatino Linotype en 12 puntos. En esta edición se empleó papel cultural 70 x 95 de 50 kilos para las páginas interiores y cartulina couché de 162 kilos para los forros; consta de 2000 ejemplares. Impresión offset.